

- reisimise viisid (rühmas või üksi);
- läbitud vahemaade kategooriad;
- kasutatavad transpordiliigid, juurdepääs neile, nende töökindlus, ohutus jms.

3.6 soovib komisjonil määrata ühiselt asjassepuutuvate liikmesriikidega kindlaks vahendid, millega tagada optimaalsetes tingimustes ja kooskõlas säästva arengu põhimõtetega isikute liikumisvõimalused. Seejuures tuleks arvesse võtta eelkõige järgmist:

- puudega või eakate inimeste või väikelaste raskused ja erivajadused reisimisel (koostöös liikumiskustega inimesi esindavate organisatsioonidega);

- reisijateveo vahendite kohandamise uute meetodite ja tehnoloogiate uurimiseks ja arendamiseks vajalik raha;
- õiguslikud, reguleerivad ja rahalised sätted, mis võimaldaksid liikmesriikidel viia ellu programme transpordivajaduste rahuldamiseks;

3.7 rõhutab, et Euroopa Liit peab kontrollima, et liikmesriigid pakuvad transporditeenust, milles on tasakaalus nii kauba- kui reisijateveo valdkond, ning soovib, et teda teavitataks laialdase analüüsi algatamisest ja hoitaks sellega kursis ning et temaga konsulteeritaks lõppjäreluste osas.

Brüssel, 26. oktoober 2005

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee
president
Anne-Marie SIGMUND

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamus teemadel

- **“Ettepanek: nõukogu määrus, mis käsitleb ühist turukorraldust suhkrusektoris”**
- **“Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks”**
- **“Ettepanek: nõukogu määrus, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks Euroopa Ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 258/1999 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta”**

KOM(2005) 263 lõplik — 2005/0118-0119-0120 CNS

(2006/C 28/10)

20. jaanuaril 2005 otsustas nõukogu vastavalt EÜ asutamislepingu artiklitele 36 ja 37 konsulteerida Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteega järgmiste dokumentide suhtes: *“Ettepanek: nõukogu määrus, mis käsitleb ühist turukorraldust suhkrusektoris”*

Põllumajanduse, maaelu arengu ja keskkonna sektioon, kelle ülesandeks oli komitee töö ettevalmistamine, võttis oma arvamuse vastu 7. oktoobril 2005 (raportöör: hr BASTIAN).

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee võttis 26. ja 27. oktoobril 2005 toimunud 421. täiskogu istungil (26. oktoober) vastu järgmise arvamuse. Poolt hääletas 103, vastu hääletas 22, erapooletuks jäi 18.

1. Sissejuhatus

1.1 Kaksikümmend üks Euroopa Liidu riiki toodavad peedi-suhkrut. Prantsusmaa ülemeredepartemangud ja vähesel määral ka Hispaania toodavad roosuhkrut (280 000 tonni). Kokku kõigub Euroopa suhkrutoodang sõltuvalt aastast vahemikus 17 kuni 20 miljonit tonni, samas on Euroopa aastane suhkrutarbimine hinnanguliselt 16 miljonit tonni.

1.2 Külvikorra alusel kasvatatavat suhkrupeeti kasvatavad 320 000 põllumeest 2,2 miljonil hektaril (keskmiselt pisut üle 7 ha peedikasvataja kohta). Peeti töödeldakse umbes 236 suhkruvabrikus, mis annavad otseselt tööd ligi 75 000 töötajale, kelle hulgas on nii alalisi töötajaid kui hooajatöölisi.

Suhkrupeedi- ja suhkrusektor annab Euroopas otseselt või kaudselt tööd kokku 500 000 inimesele.

1.3 Euroopa Liidus toodetakse ka 500 000 tonni isoglükoosi ja 250 000 tonni inuliinisiirupit ning rafineeritakse toorest roosuhkrut (millest suurem osa — 1,6 megatonni — imporditakse AKV riikidest ⁽¹⁾)

1.4 Suhkru-, isoglükoosi ja inuliinisiirupi sektoris uuendati tootmiskvootide süsteemi viimati aastal 2001.

1.5 Komisjon esitas 14. juulil 2004 teatise suhkrusektori reformi kohta ⁽²⁾, mille kohta EMSK võttis 15. detsembril 2004 vastu arvamuse ⁽³⁾

1.6 22. juunil 2005 esitas komisjon kolm seadusandlikku ettepanekut ⁽⁴⁾, mis on käesoleva arvamuse teemaks.

Samal ajal esitas komisjon ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus sidusmeetmete kohta suhkruprotokolliga ühinenud riikide suhtes, keda mõjutab ELi suhkruturu korralduse reformimine ⁽⁵⁾

1.7 Komisjoni seadusandlik ettepanek erineb 14. juuli 2004. aasta teatisest järgmiste aspektide poolest:

- kestus kuni turustusaastani 2014-2015 (kaasa arvatud);
- suhkrupeedi miinimumhinna langemine kahe turustusperioodi jooksul 42,6 % (25,05 euronit tonni kohta), kusjuures majandusharusisese kokkuleppe tulemusel on võimalik ka 10protsendiline lisalangus.
- suhkru võrdlushinna alandamine nelja turustusperioodi jooksul 39 % võrra (385,5 euronit tonni kohta), seejuures netovõrdlushind alaneb kahe turustusperioodi jooksul (erinevuse moodustab ümberkorraldusfondi makstav maks);
- tootmismaks 12 eurot tonni kvoodisuhkru tonni kohta, mis tuleb jagada võrdselt kasvatajate ja tootjate vahel;
- A-kvoodi ja B-kvoodi liitmine üheks ühtseks kvoodiks, kusjuures praegu C-suhkrut tootvatele liikmesriikide vahel jagatakse ühe miljoni tonni suurune lisakvoot, millelt aga võetakse maksu 730 eurot lisakvoodi tonni kohta.
- nelja-aastane ümberkorralduskava, millele võib järgneda kvootide astmeline vähendamine;
- isoglükoosi kvootide suurendamine 100 000 tonni võrra aastas kolme aasta jooksul;

⁽¹⁾ AKV: Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna arengumaad, kes on allkirjastanud Cotonou konventsiooni protokollid suhkru kohta.

⁽²⁾ KOM(2004) 499 lõplik.

⁽³⁾ Arvamus, ELT C157, lk. 102. Vaata ka lisa.

⁽⁴⁾ KOM(2005) 263 lõplik.

⁽⁵⁾ KOM(2005) 266 lõplik.

— turujuhtimissätted, mis seisnevad kvoodivälise suhkru ülekandmises, turu vajadusi ületava kvoodisuhkru võimalikus turult kõrvaldamises ning võimalikus abis eraladustamisele, kui turuhind langeb allapoole võrdlushinda.

— keemia- ja farmaatsiasektoritele võimaluse jätmise kasutada ka kvoodiväliselt suhkrut, nagu seda teevad pärimi ja alkoholi-sektorid, ning tarneraskuste puhul saada eraldi tariifi-kvoodid;

— kuni aastani 2009-2010 rafineerimistehastele tarne tagamine nende traditsiooniliste vajaduste tasemel;

— ettepanek lõpetab alates aastast 2009-2010 piirangud suhkru impordile vähimarenenud riikidest;

— Ekspordi osas keelab ettepanek kvoodivälise suhkru ekspordi ega näe ette toetust mitte saava kvoodisuhkru ekspordi võimalust;

— Komisjon on loobunud kvootide ülekantavusest Euroopa tasandil ja kvootide astmelisest vähendamisest 2 800 000 tonni võrra nelja aasta jooksul. Kehtestatud on ümberkorralduste kava. Seda rahastatakse suhkru-, isoglükoosi ja inuliini kvootidelt saadavatest maksudest. Rohkem kui 50 % suhkrukvootide maksudest katavad põllumajandustootjad suhkrupeedi hinna alandamise kaudu.

— Ümberkorraldusfond annab suhkru-, isoglükoosi- ja inuliini-tootjatele, kes oma kvootidest loobuvad, tootmise lõpetavad ja tehased sulgevad, järkjärgult kahanevat ümberkorraldusabi, mis sõltub tootmise peatamise aastast;

— Komisjon näeb ette, et ümberkorraldusfond võib puudutada kuni 6 160 miljonit kvooditonnit, mis tähendab kokku 4,2 miljardi euro suurust eelarvet.

— Suhkrupeedi- ja sigurikasvatajatele hüvitatakse 60 % suhkrupeedi hinna alanemise tõttu saamata jäänud sissetulekust. Neile makstakse toodanguga sidumata toetust, lähtudes kindlast summast A ja B tootmiseks mõeldud hektari kohta ja võttes arvesse igale liikmesriigile seatud ülemmäära.

— Liikmesriigid võivad ise valida, millist võrdlusperioodi nad toetuse jagamisel kasutavad.

— Rahalise toetuse suurus põllumajandustootjatele otsese sissetulekutoetuse maksmiseks moodustab turustusaastal 2006-2007 907 miljonit eurot ja alates turustusaastast 2007-2008 1 543 miljonit eurot.

2. Üldmärkused

2.1 EMSK leiab, et suhkruturu ühise korralduse reform on vajalik. Selles seoses tuleb ta meelde oma 15. detsembri 2004. aasta arvamust⁽⁶⁾ ja konkreetselt selle punkte 2.1, 2.4, 2.6, 2.7, 2.8, 2.9, 2.10.

2.2 Siiski tõdeb EMSK, et reformiettepanek läheb palju kaugemale sellest, mis esitati 14. juuli 2004. aasta teatises. Hindade ja tootmise langus on palju järsem ja eksport lõpetatakse kiiresti. Seega saadab ettepanek meie konkurentidele WTO läbirääkimistel väär signaali. Ettepanek ei kaitse eesmärki kindlustada selline Euroopa suhkrutootmine, mis suudaks tagada turunõudluse katmise, eriti piirkondades, kus ümberkorraldamine on keeruline.

2.3 EMSK on mures pakutud hinna- ja tootmise languse mõju pärast põllumajandustootjate sissetulekule ja tööhõivele. Selles seoses rõhutab ta suhkrutööstuse olulist rolli paljude piirkondade majanduses. EMSK leiab, et ettepanek ei arvesta Euroopa põllumajandusmudeliga ja nõukogu palju kordi korratud tahtega toetada traditsioonilist põllumajandust ka vähemsoodsa olukorras olevates piirkondades ja liikmesriikides, ka ei arvesta see multifunktsionaalsusega, jätkusuutlikkusega ega Lissaboni strateegiaga. Reformiettepanekud toovad kaasa 150 000 töökoha kaotuse suhkrusektoris ja sellega seotud sektorites.

2.4 EMSK ei usu, et komisjoni valitud reformivariant, mis seisneb turutasakaalu taotlemises hindade alandamise kaudu, võiks saavutada oma eesmärki, nimelt Euroopa elujõulise suhkruproduktide kasvutase ja suhkrutööstuse pikaajalist säilimist ja kohustuste järgimist, mis Euroopa on võtnud suhkrutarnivate soodustatud arengumaade suhtes. EMSK on veendunud, et tuleb teha kõik võimalik vältimaks olukorda, kus suhkru SWAPi (kolmnurkkaubanduse) kaudu, millest ei ole mingit kasu vähimarenenud riikidele, avaneksid Brasiiliale maailmaturu uued osad. Selles seoses soovib komitee rõhutada, et Brasiilia suhkrutootmine, mis toetub suuresti riigi bioetanooli ja rahanduspoliitikale, rajaneb vastuvõtmatutel sotsiaalsetel, keskkonna ja maaomandi tingimustel, kuid mis tagavad äärmiselt madalad tootmiskulud ja tootmise kasvu viimastel aastatel, mille tagajärjel on suhkruvarud maailmaturul suurenenud ja suhkru hind vastavalt langenud. EMSK leiab, et ELi turule pääsemise tingimuseks peaks olema vastavus Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 1998. aasta konverentsi deklaratsioonis viidatud sotsiaalsetele normidele.

2.5 EMSK⁽⁷⁾ hinnangul on väljapakutud hindade alandamine ja kvootide vähendamine tõsine samm suhkruturu täieliku

liberaliseerimise suunas. See ei saa pakkuda jätkusuutlikku tulevikuväljavaadet suhkruproduktide tootjatele, suhkrusektori töötajatele ja Euroopa riikide tarbijatele.”

2.6 Seepärast ei mõista EMSK⁽⁸⁾, miks komisjon ei toetanud ideed pidada vähimarenenud riikidega läbirääkimisi soodusimpordikvootide üle, nagu need riigid soovivad. See võimaldaks senisest sihipärasemalt rahuldada vaesemate arengumaade huve ja saavutada Euroopas tasakaalustatud turupakkumine jätkusuutlike hindadega. EMSK juhib tähelepanu fundamentaalsele vastuolule komisjoni seisukohas: ühelt poolt õigustab komisjon suhkrusektori ühise turukorralduse radikaalset reformi algatuse “Kõik peale relvade” abil, teiselt poolt aga keeldub rahuldama vähimarenenud riikide selgelt väljendatud soovi saada sooduskvootide süsteem.

2.7 EMSK⁽⁹⁾ ei usu, et suhkruhindade märkimisväärne langus tuleks kasuks tarbijaile. 70 % suhkrust kasutatakse töödeldud toodetes, mistõttu on väga keeruline vähendada tarbijate makstavat hinda. Pealegi ei ole riikides, mis on oma turud avanud, tarbijate makstav hind langenud.

2.8 EMSK ei mõista, miks komisjon tegi ettepaneku töötlemata suhkru eksport kiiresti tühistada. Vaatamata kaotusele WTO suhkrukomisjonis on Euroopa Liidul õigus eksportida 1 273 000 tonni subsideeritud töötlemata suhkrut, olenemata sellest, kas tegemist on toetusi saava kvoodisuhkruga või toetusi mittesaava kvoodivälise suhkruga. Suhkruproduktide kasvutase saagikus varieerub teataval määral ja turule avaldavad mõju ka muutused impordi mahus. Seepärast oleks soovitatav saavutada ekspordi kaudu mõningane paindlikkus, et võimaldada kvoodisuhkruga või kvoodivälise suhkruga ühtlasemat kättesaadavust. See tagaks tootmise järjepidevuse ning töötajate ja varustuse otstarbekas kasutamise.

2.9 EMSK toetab komisjoni ettepanekut sektori vabatahtliku ümberkorraldamise kava kohta, mis parandaks oluliselt ümberkorraldamise elluviimise tingimusi. Siiski soovib komitee, et kõnealust kava täiendataks, et arvestada produktide tootjate ja suhkrutööstuse töötajate huve.

2.10 EMSK⁽¹⁰⁾ üldhinnangu kohaselt ei ole komisjon adekvaatselt kaalunud oma ettepaneku mõju, mis toob kaasa Euroopa ja arengumaade põllumajandussektori (põllumajandus ja esmane töötlemine) ressursside suureulatusliku ülekandumise rahvusvaheliste toiduainete tootjatele ja turustavatele suuretegevõtetele ning mis ühtlasi hävitab suure osa Euroopa ja AKV riikide suhkrutööstusest praktiliselt ainult Brasiilia suhkrutootmise huvides⁽¹¹⁾

⁽⁶⁾ Arvamus, ELT C157, lk. 102.

⁽⁷⁾ ELT C 157, 28.6.2005.

⁽⁸⁾ ELT C 157, 28.6.2005.

⁽⁹⁾ ELT C 157, 28.6.2005.

⁽¹⁰⁾ ELT C 157, 28.6.2005.

⁽¹¹⁾ ELT C 157, 28.6.2005.

3. Erimärkused

3.1 EMSK tervitab asjaolu, et vastavalt komitee taotlusele teeb komisjon ettepaneku kehtestada määrus ajavahemikuks 1.6.2006–20.9.2015.

3.2 EMSK hinnangul on ettepanekus pakutud hinnalangused liiga suured ning neil poleks pealegi mingit mõju suhkru impordile kaubavoogude kolmnurkliikumise kaudu (maailmaturu, vähimarenenud riikide ja ELi vahel), mille suurus kõiguks vastavalt maailmaturu hindade ja vahetuskursside muutustele. Seetõttu soovib komitee, et hindade alandamine oleks võimalikult väike, piirdudes WTO läbirääkimiste tulemustele vastavate nõuetega, ning järkjärguline, nagu seda on tariifide alandamine, mis eelkõige annaks uutele liikmesriikidele vajalikku kohanemisaega.

Samuti palub komitee nõukogul pöörata erilist tähelepanu keerulises olukorras olevate või peedikasvatusele vähe tasuvaid alternatiive pakkuvate piirkondade põllumajandustootjate probleemidele.

3.3 Komitee on üllatunud, et ettepanekus nähakse ette tootmismaks peedikasvatatajatele ja tootjatele, samas kui kvoodid on tarbimisest märkimisväärselt väiksemad ja komisjoni lähene-mise aluseks on konkurentsi edendamine Euroopas toodetud ja imporditud suhkru vahel. Kõnealune maks diskrimineerib ühen-duse suhkrukasvatatajaid ja -töötlejaid. Vastavalt nõuab EMSK, et maks kas kaotataks või laiendataks seda kogu imporditud suhkrule.

3.4 EMSK leiab, et tõhus suhkru-sektori ühine turukorraldus (CMO) on võimatu, kui ei leita võimalust mingil viisil impordi piirata. Komitee soovib seega lisada sätteid, mis keelustaksid suhkru SWAPI vähimarenenud riikidega ja mis, juhul kui komisjon otsustab turult kõrvaldada teatava hulga tonne kvoo-disuhkru (kõrvaldamismenetlus) või kui rakendatakse mõnda eraladustamist soodustavat meetet (turuhind, mis on madalam võrdlushinnast), kohaldaksid vähimarenenud riikidest pärit impordi suhtes automaatselt koguselist kaitseklauslit.

3.5 EMSK leiab, et määruse ettepanek piirab ekspordi põhjendamatult suurel määral. Komitee on arvamusel, et määrus peaks lubama kõiki ekspordivõimalusi, mida lubab WTO, sealhulgas eriti kvoodivälise suhkru lisakoguse ekspordi, kui toetust saava kvoodisuhkru ekspord pole saavutanud WTO poolt lubatud subsideeritud ekspordi koguselisi ja eelarvelisi piire.

Peale selle peaks määrus laskma vabaks toetust mitte saava kvoodivälise suhkru ekspordi.

3.6 EMSK taunib komisjoni poolt sekkumise asendamiseks pakutud turukorraldusmehhanismide nõrkust. Arvestades impordi ebakorrapärasust ja ettenähtamatust, mis toovad kaasa püsiva surve turule, on selge, et eraladustamine ja kohustuslik turult kõrvaldamine ei taga turu- ja võrdlushinna omavahelist vastavust. Vastavalt nõuab EMSK sekkumiskorra säilitamist.

3.7 EMSK võtab teadmiseks komisjoni ettepaneku hüvitada 60 % suhkrupeedikasvatusel saamata jäänud sissetulekute toetuste abil. Komitee arvab, et hüvitised peavad olema õiglased ja nende protsent peab olema sarnane teiste põllukultuuride hüvitamise protsendiga. Komitee nendib, et suhkrupeedi tegelik hinnalangus, kui arvestada tootmismaksuga ja ohuga, et toimub veel 10-protsendiline lisalangus, võib ulatuda 50 protsendini. Neis tingimustes ei moodustaks hüvitis rohkem kui 51 %. EMSK soovib seega väiksemat hindade alandamist ja suuremat hüvitismäära, esitatud eelarve piirides. EMSK rõhutab tungivalt asjaolu, et hindade alandamise hüvitamine ei kõrvalda vajadust pikaajalise toimega tõhusate juhtimisvahendite järele, kui soovi-takse vältida turu kokkuvarisemist ja tagada põllumajandustoot-jate sissetulekuid.

3.8 EMSK tõdeb, et hüvitusettepanek näeb ette tootmisest lahutatud abi, mida jagatakse suhkrupeedi või siguri tootmiseks määratud hektarite alusel, mille kohta on sõlmitud A- ja B-suhkru ja inuliinisiirupi tootmise lepingud. EMSK on seisukohal, et liikmesriikidel peab olema täielik vabadus sobivate sätete abil anda suhkrupeedi- ja sigurikasvatatajatele maksimaalset toetust, mis on piiratud ainult ettepanekus ette nähtud ülem-määraga. EMSK soovib komisjonil hinnata toetuste tootmisest lahutamise pikaajalist mõju.

3.9 EMSK peab ebaloogiliseks, et ettepanek näeb ette isoglü-koosi kvootide maksuvaba tõstmise 300 000 tonni võrra, kui samas on kehtestatud range ümberkorralduskava eesmärgiga vähendada märgatavalt kvoodisuhkru hulka ja kui miljoni tonni lisakvoodisuhkru eest, mida võidakse eraldada, tuleb maksta.

3.10 EMSK täheldab, et komisjon on ettepaneku algusse jätnud alles soovitusel viia ellu vabatahtlik hüvitatud ümberkor-ralduskava, mis asendab kvootide kohustusliku vähendamise mehhanismi ja kvootide ülekantavuse Euroopa tasandil.

EMSK kutsub üles kasvatajate/töötlejate kaasotsustusõigusele ümberkorralduse küsimuses ja ümberkorraldustest mõjutatud kasvatajatele piisava hüvitise maksmisele.

EMSK märgib selles seoses, et 2006/2007. aasta lisahüvitis 4.68 eurot A- ja B-suhkrupeedi tonni kohta ümberkorraldusest mõjutatud suhkrupeedikasvatatajatele on lihtsalt 2007/2008. aastal jõustuva hinnalanguse varajane hüvitamine. Seega pole tegu ümberkorraldusega seotud hüvitisega.

3.11 EMSK leiab, et nõukogu peaks omistama erakordselt suurt tähtsust mõjule, mida komisjoni ettepanek avaldab tööhõivele suhkru toomise ümberkorraldusest puudutatud erinevates piirkondades. Komitee nõuab liikmesriikidelt ja komisjonilt, et need soodustaksid juurdepääsu Euroopa struktuurifondidele ja Euroopa Sotsiaalfondile eriti neis piirkondades, mida ümberkorraldused kõige enam puudutavad, ja uutes liikmesriikides, et leevendada reformi negatiivset mõju tööhõivele sotsiaalselt kavadega, mis lähevad märksa kaugemale kohustuslikust õiguslikust raamistikust. Tuleb soodustada uute töökohtade loomist, mitmekesistamist ja ümberkorraldusi.

3.12 EMSK peab selles seoses vajalikuks, et komisjon ja liikmesriigid kiireloomuliselt nii reguleerivate kui rahaliste vahendite abil toetaksid ennetavat poliitikat, mis soodustab biokütuseid, milles suhkrupeet mängib kesket rolli. EMSK arvates on tingimata tarvis edasi arendada meetodeid kvoodivälise suhkru kasutamiseks väljaspool toidusektorit.

3.13 EMSK juhib komisjoni ja nõukogu tähelepanu Balkani riikide suhkru impordi tugevalt destabiliseerivale mõjule naaberriikide turgudele. Komitee soovib selgitada välja ja rakendada vajalikud kaitsemeetmed (eriti sekkumishinnast või võrdlushinnast kinnipidamine) ja nõuab võimalikult kiiret kvoodi kehtestamist Horvaatiale.

4. Järeldused

4.1 EMSK tunnustab suhkru sektori ühise turupoliitika kohandamise vajadust, kuid leiab, et reformiettepanekud lähevad nii toomise vähendamise kui hindade alandamise osas liiga kaugemale.

Nende ellurakendamine tooks Euroopa suhkru sektorile kaasa märkimisväärsed negatiivsed tagajärjed ning tähendaks vähemalt 150 000 töökohta kaotamist, seda suuresti piirkondades, mis on juba niigi raskustes ja kus ei ole tulusat alternatiivi suhkrukasvatamisele.

4.2 EMSK kutsub nõukogu üles komisjonist suurejoonelisele poliitikale Euroopa suhkrupeedi ja suhkru toomise osas, mis avalduks impordi mahulises piiramises ja õiguse andmises kasutada ära kõik WTO poolt lubatud ekspordivõimalused. Komisjoni pakutust 2 kuni 3 miljonit tonni suurem tootmine on tegelikult täiesti võimalik, konkreetselt impordi piiramise teel. See päästaks 50 000 kuni 75 000 töökohta ja umbes 50 000 suhkrupeedikasvandust paljudes piirkondades kogu ühenduses.

4.3 EMSK kardab, et algatuse "Kõik peale relvade" ja suhkru ühise turukorralduse reformi arengupoliitika-alased eesmärgid jäävad täitmata ning just seepärast toetab vähimarenenud riikide nõudmist läbirääkimiste järele Euroopa Liiduga suhkru impordikvootide üle. Igal juhul tuleb keelata SWAPi kasutamine ja kehtestada automaatsed kaitseklauslid ja käitumiskoodeks, mis sisaldaks sotsiaalse ja keskkonnaalase jätkusuutlikkuse ja riikide toidualase autonoomia (st võime iseseisvalt oma elanikkonda toiduga varustada) tagamise kriteeriumid, mida tuleb ühenduse turule pääsemiseks järgida.

4.4 EMSK soovib säilitada kvoodisuhkru ja kvoodivälise suhkru ekspordivood, mis vastavad WTO poolt lubatud koguste, jätkamaks meie lähimate traditsiooniliste klientide teenindamist.

4.5 EMSK nõuab, et hindade alandamine oleks järkjärguline ja rangelt piiratud rahvusvaheliste kohustuste täitmisega, ning et suhkru käsitletakse vajaduse korral Doha arenguagenda (DDA) läbirääkimiste kontekstis tundliku tootena.

4.6 Komitee soovib säilitada sekkumisrežiimi ja rakendada püsivalt tõhusaid turujuhtimise vahendeid.

4.7 EMSK nõuab, et suhkrupeedi kasvatajatele hindade langusest tuleneva sissetulekukaotuse osalisi hüvitisi võimalikult suurendataks ning need eraldataks tervikuna. EMSK rõhutab vajadust tagada toetuste jätkusuutlikkus ja säilitada suhkrueluldarve.

4.8 Komitee toetab komisjoni ettepanekut ümberkorralduste kava kohta, kuid nõuab kasvatajatele kaasotsustusõigust ja toetuste maksmist tehaste sulgemise tõttu kannatavatele kasvatajatele, võimaldamaks neil oma ettevõtteid ümber korraldada.

4.9 EMSK nõuab Euroopa struktuurifondide ja Euroopa Sotsiaalfondi mobiliseerimist, andmaks Euroopa suhkru tootmise ümberkorraldamisest mõjutatud töötajatele lisaks vajalikele hüvitistele ka parimad võimalused uute elukutsete omandamiseks.

4.10 EMSK peab hädavajalikuks suhkru sektori kiireloomulist lülitamist energiadebatti (biokütuste poliitika), mis kujutab endast reformi negatiivsete tagajärgede hüvitamise vahendit.

4.11 Komitee nõuab, et kiiresti korrigeeritaks destabiliseeriv mõju, mida avaldab suhkru import Balkani riikidest.

4.12 Komitee kutsub nõukogu üles pöörama erilist tähelepanu raskustes olevatele või peedikasvatusele vähe tasuvaid alternatiive pakkuvatele piirkondadele.

Brüssel, 26. oktoober 2005

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

president

Anne-Marie SIGMUND